

Les multinacionals del cinema contra el català

Un any després de l'inici de l'aplicació de la Llei de Política Lingüística, les grans productores americanes de cinema, exhibidors i distribuïdors amenacen de fer boicot al decret del cinema.

ENRIC RIMBAU

Es representants de la Warner, la Fox, Columbia, Disney i la UIP, les distribuïdores més grans del cinema americà, han amenaçat de boicotejar el decret que ha de regular la presència del català a les sales cinematogràfiques del Principat. Coincidint amb el primer any de funcionament de la nova Llei de Política Lingüística, les multinacionals distribuïdores nord-americanes, les anomenades *majors*, amenacen de no distribuir pel·lícules a Catalunya a partir del 17 de març (quan es posa en marxa el decret, que ha d'assolir un 25 per cent de les pel·lícules projectades en català) si el Tribunal Superior de Justícia de Catalunya no accepta els recursos presentats pels exhibidors. De tota manera, en el Departament de Cultura dubten que les distribuïdores compleixin l'amenaça. I és



ARXIU / RICARD CUGAT

Membres de la Plataforma per la Llengua davant d'una sala de Barcelona. Aquesta associació ha anunciat la posada en marxa de noves campanyes en favor de la presència del català als cinemes.

que, per exemple, l'any 1997 els cinemes catalans van rebre prop de 24 milions d'espectadors i van ingressar més de quinze mil milions de pessetes, de les quals prop de sis mil milions van ser de benefici per a les distribuïdores.

De fet, la polèmica no és nova, des del mes de novembre aquests sectors ja havien exposat la seva oposició frontal al decret i es van interposar quatre recursos.

A banda de l'oposició dels distribuïdors, que defensen la suspensió del decret i addueixen l'increment dels costos econòmics pels doblatges i el perill de pèrdua d'espectadors en les versions catalanes, també hi ha dos recursos més dels exhibidors i un de la plataforma del líder del PP català, Aleix Vidal-Quadras. Però ara la polèmica sobre el decret del cinema ha tornat a prendre força en els mitjans

de comunicació. De fet, un dels que més àmpliament l'ha difòs és *El Mundo*, editat per Unidad Editorial, una empresa que acaba de constituir, amb U-Films i Filmax, la societat New World International, per competir en el mercat de la distribució del cinema.

Pel que fa als exhibidors, l'Àrea Catalana d'Exhibidors de Catalunya (ACEC) també ha recorregut el decret, que inclou sancions per a aquells sectors que no compleixin la norma. Segons el representant del bufet d'advocats Cuatrecasas, que porta el recurs de l'ACEC, el decret vulnera la Constitució, ja que no garanteix el dret de les persones i provoca greus perjudicis econòmics als exhibidors de Catalunya. Segons dades del 1997, de les 958 pel·lícules que es van estrenar, només 70 van ser doblades al català i, a més a més, de les 300 pel·lí-

cules més vistes, se'n van distribuir 82 còpies en català per les 3.647 còpies doblades al castellà. Això fa que el nombre d'espectadors que van veure pel·lícules en català fos només l'1,8 per cent del total dels del 1997. En canvi, segons una enquesta del Departament de Cultura, més del 83 per cent dels catalans consideren just que l'oferta de cinema en català i en castellà sigui repartida al 50 per cent.

La Plataforma per la Llengua, que prepara noves campanyes a favor de la presència del català a les sales de cinema, ja ha anunciat la tramesa de cartes als representants europeus de les grans distribuïdores americanes, a Londres, en què informen de les activitats que ha fet fins ara aquesta associació i denuncien la situació precària del català als cinemes.